

DODATOK č. 1 k zmluve č. 2010/1200/16
o nájme nehnuteľnosti uzavretej podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1. Prenajímateľ: **VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK**
P. O. BOX 45, Karloveská 2
842 04 Bratislava 4
Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 00 156 752
DIČ: 2020480198
IČ DPH: SK 2020480198
Zapísaný v obchodnom registri pri Okresnom súde Bratislava I, odd.PŠ, vložka č.32/B.
(ďalej len „Prenajímateľ“)

2. Nájomca: **Pol'ovnícke združenie Ľubica**
Trvale bytom: Maloslatinská 1, Zvolenská Slatina 962 01
IČO: 31921094
Štatutárny zástupca: Vladimír Mikuš. Maloslatinská 1, Zvolenská Slatina 962 01,

(ďalej len „Nájomca“ a spolu s Prenajímateľom ďalej len „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany v súlade s bodom 2. Článku XI. Zmluvy č.2010/1200/16 o nájme nehnuteľností uzavretej dňa 28.1.2011 (ďalej len „Zmluva“) po vzájomnej dohode uzatvárajú nasledovný dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok č. 1“), ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

Článok II.
Predmet Dodatku č. 1

2.4 Prvá veta bodu 1. Článku VI. Zmluvy s názvom „Doba nájmu a jeho ukončenie“ v pôvodnom znení :
„Nájomný pomer založený touto Zmluvou sa uzatvára na dobu určitú odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 31.12.2012.“
sa nahrádza novým znením:
„Nájomný pomer založený touto Zmluvou sa uzatvára na dobu určitú odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 31. 12. 2014.“

Článok III.
Súhlas so zverejnením

3.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že Prenajímateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a zároveň sa dohodli, že Nájomca podpisom Dodatku č. 1 prejavuje svoj súhlas so zverejnením Zmluvy vrátane jej dodatkov a daňových dokladov vystavených v súlade so Zmluvou v znení jej dodatkov

ULOU *

Prenajímateľom spôsobom, ktorý pre ich zverejnenie stanovujú príslušné právne predpisy a požiadavky zriaďovateľa.

- 3.2 Nájomca zároveň udeľuje Prenajímateľovi súhlas na vykonanie úkonov smerujúcich k nezverejneniu údajov a informácií, v prípade, ak to vyžadujú osobitné predpisy (napr. zákon č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení).

Článok IV.

Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1

- 4.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú v platnosti nezmenené.
- 4.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka.
- 4.3 Dodatok č. 1 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží 2 podpísané exempláre.

V Bratislave, dňa 18. 12. 2012

Prenajímateľ:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, š. p.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA š.p.

P.O.BOX 645

Karloveská 2

842 04 BRATISLAVA

Ing. Ľadislav Lazár

generálny riaditeľ štátneho f

Nájomca:

Pol'ovnícke združenie Ľubica

Vladimír Mikuš

štatutárny zástupca

**POĽOVNÍCKE ZDRUŽENIE
ĽUBICA
ZVOLENSKÁ SLATINA
IČO: 31 92 1694
č.č. 0071638116/0900**